Heddlu Police
DYFED-POWYS

ADRAN SAFONAU PROFFESIYNOL

ADRODDIAD BLYNYDDOL

2020/21

2020/21

CYNNWYS

01 | CYFLWYNIAD 3

02 | CWYNION 4

03 | CAMYMDDYGIAD 14

04 | ATGYFEIRIADAU'R IOPC 18

05 | TABLAU DATA 20

01 CYFLWYNIAD

Cefndir

Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno data ar faterion Cwynion a Chamymddygiad sy'n ymwneud â swyddogion a staff Heddlu Dyfed-Powys am y cyfnod **1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021**. Mae'r data y cyfeirir ato yn yr adroddiad hwn wedi'i gofnodi ar System TG Cwynion a Chamymddygiad Heddlu Dyfed-Powys.

Cwynion

Diffinnir cwynion fel adroddiadau o anfodlonrwydd a wneir gan aelodau o'r cyhoedd naill ai am ymddygiad pobl sy'n gwasanaethu gyda'r heddlu, neu sut mae heddlu'n cael ei redeg. Ymdrinnir â phob cwyn o dan Ddeddf Diwygio'r Heddlu 2002.

Mae heddluoedd yn delio â'r rhan fwyaf o gwynion, gyda'r Swyddfa Annibynnol ar gyfer Ymddygiad yr Heddlu (IOPC) yn ymdrin â'r achosion mwyaf difrifol a sensitif yn unig.

Os yw person yn anhapus â'r ffordd yr ymdriniwyd â'u cwyn, gallant apelio yn erbyn y canlyniad gan ddefnyddio eu hawl i ofyn am adolygiad o'r ffordd yr ymdriniwyd â'u cwyn. Cynhelir yr Adolygiad naill ai gan yr IOPC neu'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu lleol yn dibynnu ar amgylchiadau'r gŵyn.

Ymddygiad

Mater yn ymwneud ag ymddygiad yw unrhyw fater nad yw'n destun cwyn ac nad yw wedi bod yn destun cwyn, lle ceir arwydd y gallai person sy'n gwasanaethu gyda'r heddlu fod wedi cyflawni trosedd neu ymddwyn mewn modd a fyddai'n cyfiawnhau achosion disgyblu.

Achosion o Gamymddygiad

Os canfyddir, o ganlyniad i ymchwiliad i gŵyn neu ymddygiad, fod gan swyddog neu aelod o staff achos i'w ateb am gamymddygiad neu gamymddygiad difrifol, gellir eu cyfeirio at achosion disgyblu.

Cynhelir Cyfarfod Camymddygiad pan fydd achos i'w ateb am gamymddwyn a chynhelir Gwrandawiad Camymddygiad yn yr achosion lle y gallai fod achos i'w ateb am gamymddygiad difrifol.

Cynhelir Gwrandawiadau Camymddygiad bob amser yn gyhoeddus, er y gall y Cadeirydd i'r achos osod unrhyw gyfyngiadau ar bresenoldeb neu adrodd. Fel arfer, cynhelir Gwrandawiadau Camymddygiad gan Gadeirydd annibynnol sydd â Chymwysterau Cyfreithiol, a gefnogir gan un aelod annibynnol o'r panel ac un aelod o banel yr heddlu.

Atgyfeiriadau

Rhaid cyfeirio rhai materion sy'n dod i sylw'r heddlu at yr IOPC, sydd wedyn yn penderfynu a fyddant yn ymchwilio i'r mater eu hunain neu'n cyfeirio'r mater yn ôl at yr heddlu. Mae rhagor o fanylion am atgyfeiriadau ac esboniad o'r hyn y dylid ei gyfeirio at yr IOPC ar gael ar eu gwefan yma

Effaith newidiadau i ddeddfwriaeth 2020

Ar 1 Chwefror 2020, cyflwynwyd deddfwriaeth newydd a arweiniodd at

newidiadau sylweddol i'r system gwynion a'r ffordd yr ymdrinnir â chamymddwyn.

Cyn newidiadau 2020, ni chofnodwyd cwynion a gafodd eu trin yn anffurfiol y tu allan i gwmpas Deddf Diwygio'r Heddlu ar systemau'r heddlu. Mae hyn bellach wedi newid ac mae pob cwyn, boed yn cael ei thrin yn anffurfiol neu'n ffurfiol, bellach yn cael ei chofnodi.

O ganlyniad, mae'r data ar gyfer 2020/21 yn dangos cynnydd yn nifer y cwynion. Nid yw hyn yn golygu bod mwy o gwynion erbyn hyn, ond yn hytrach mae'r data bellach yn cynnwys cwynion, na chawsant eu cofnodi o'r blaen.

Oherwydd y newidiadau hyn a'r gwahanol brosesau a gyflwynwyd, nid yw'r data yn yr adroddiad hwn yn debyg i ffigurau'r flwyddyn flaenorol.

Cyflwynodd y newidiadau hefyd y Broses Adolygu Ymarfer Myfyriol, sy'n ddull newydd a ddefnyddir i fynd i'r afael â diffygion mewn perfformiad neu ymddygiad, nad oedd yn golygu bod angen gwrandawiadau ffurfiol.

Mae rhywfaint o'r data a gasglwyd yn yr adroddiad hwn yn ymwneud â chwynion neu faterion ymddygiad a gofnodwyd cyn i'r ddeddfwriaeth newid. Mewn rhai achosion cyflwynir y data hwn ar wahân yn yr adroddiad.

02 CWYNION

Nifer y Cwynion a Dderbyniwyd

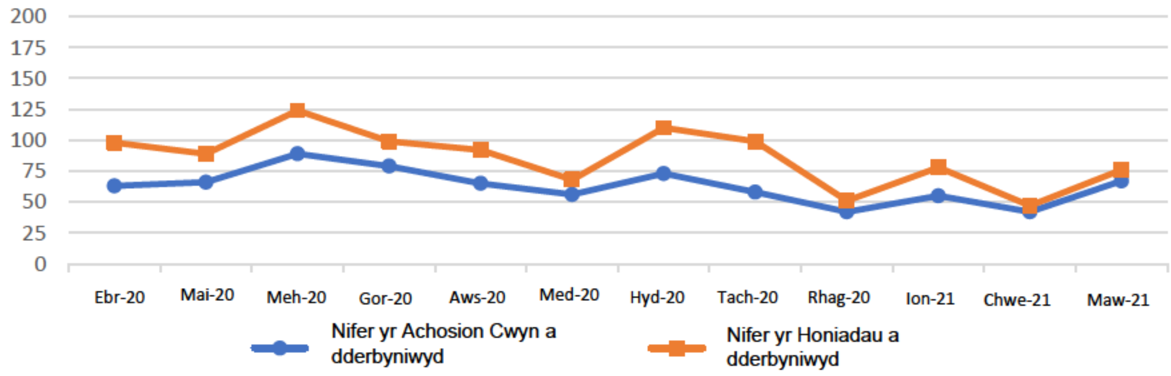
Gall un gŵyn gynnwys un neu fwy o honiadau. Er enghraifft, gall person honni eu bod yn cael eu gwthio gan swyddog a bod y swyddog yn anghwrtais iddynt. Byddai hyn yn cael ei gofnodi fel dau honiad ar wahân yn ffurfio un achos cwyn.

Felly, er mwyn deall yn llawn faint o gwynion a dderbyniwyd, mae angen i ni edrych ar nifer yr achosion o gwynion a chyfanswm nifer yr honiadau a dderbyniwyd.

Mae'r data a gynhyrchir isod yn seiliedig ar y dyddiad y derbyniwyd y gŵyn yn yr heddlu.

Yn 2020/21 cofnododd Heddlu Dyfed-Powys **755 o gwynion** sy'n cynnwys cyfanswm o **1031 honiadau**.

Ffigur 1: **Achosion o gwynion a honiadau a dderbyniwyd yn Heddlu Dyfed-Powys**

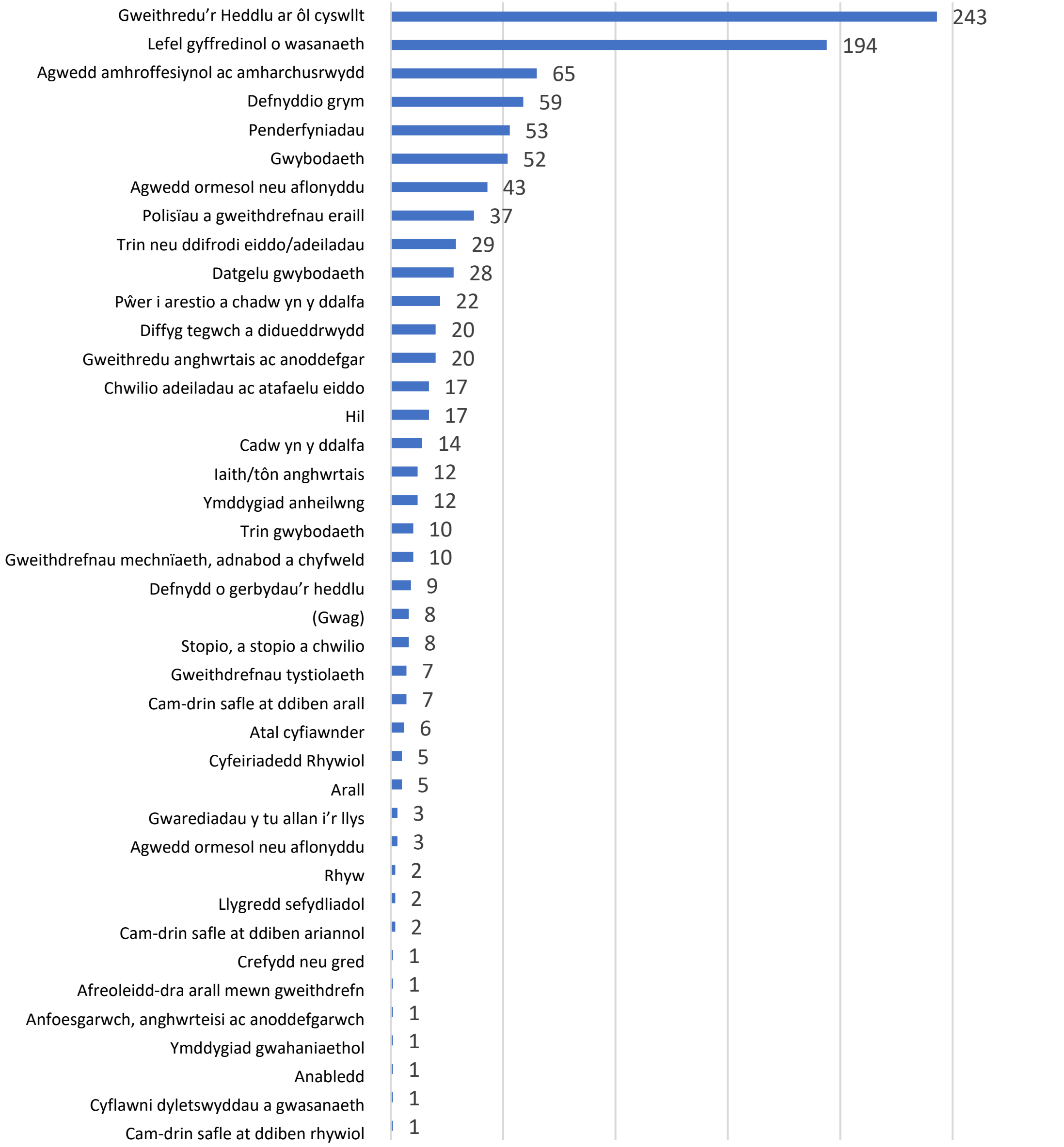


Natur y cwynion a dderbyniwyd

Caiff pob honiad ei gofnodi a neilltuir Categori Honiad Cwyn yr IOPC iddynt. Gall un gŵyn gynnwys un neu fwy o'r categorïau.

Diben y categorïau yw casglu natur yr anfodlonrwydd a fynegir mewn cwyn.

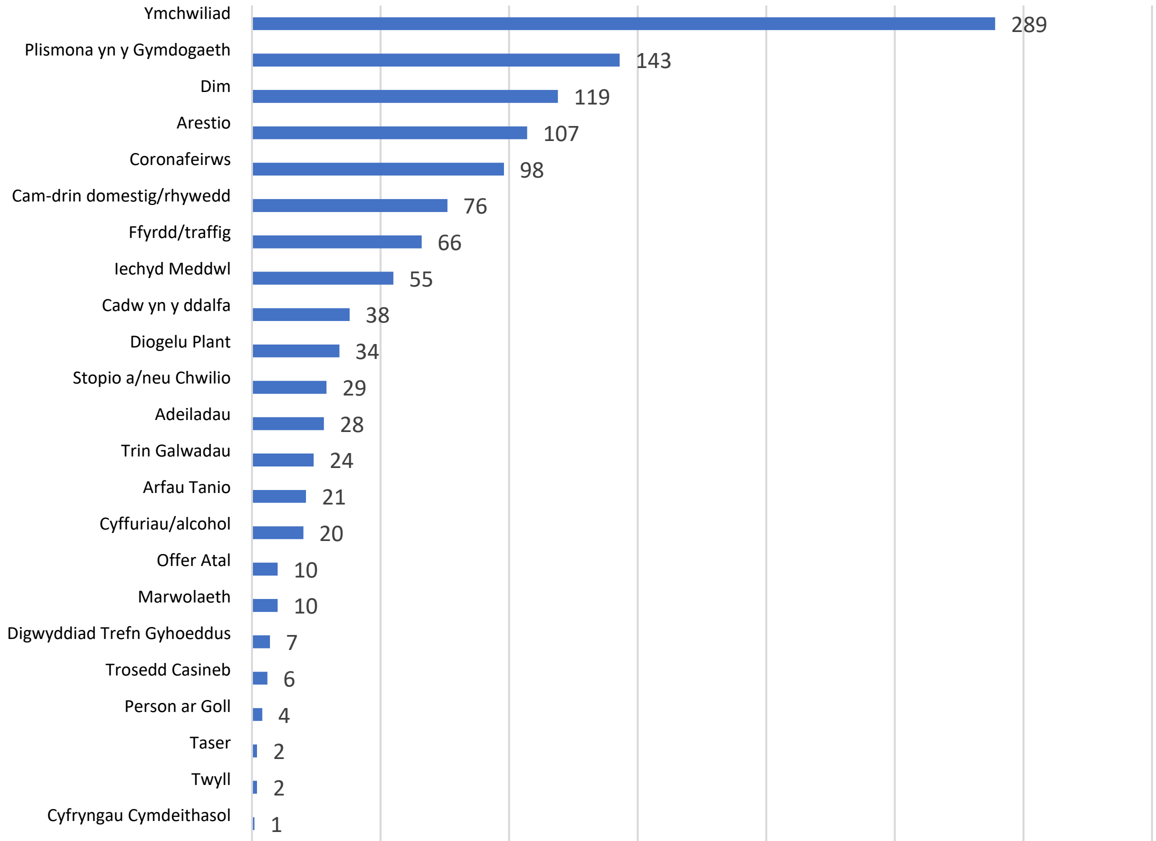
Ffigur 2: Natur yr honiadau mewn cwynion a dderbyniwyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021



Ffactorau Cwyno Cenedlaethol

Yn ogystal â defnyddio categorïau cwynion i ddal natur yr anfodlonrwydd, defnyddir ffactorau cwyno cenedlaethol hefyd i gasglu cyd-destun sefyllfaol y gŵyn a rhoi darlun cyfoethocach o'r hyn y mae pobl yn cwyno amdano. Yn wahanol i gategorïau honiadau mewn cwynion, gellir dewis nifer o ffactorau cwyno ar gyfer un honiad. O ganlyniad, ni fydd swm y ffactorau cwyno yn hafal i gyfanswm yr honiadau a gofnodwyd.

Ffigur 3: **Ffactorau sefyllfaol a gasglwyd ar gyfer honiadau mewn cwynion a dderbyniwyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021**



Sut yr ymdrinnir â chwynion

Pan dderbynnir cwyn, bydd yr heddlu'n aml yn gallu datrys y gŵyn yn gyflym heb fod angen ei chofnodi'n ffurfiol o dan ddarpariaethau Atodlen 3 i Ddeddf Diwygio'r Heddlu 2002. Cyfeirir at y math hwn o adferiad gwasanaeth neu drin anffurfiol fel rhai a ***Ymdriniwyd y tu allan i Atodlen 3***.

Os oes angen ymchwilio ymhellach i gŵyn neu os nad yw'n addas ymdrin â hi'n anffurfiol, bydd yr heddlu'n cofnodi'r mater yn ffurfiol ac yn ymdrin ag ef o dan Atodlen 3 i Ddeddf Diwygio'r Heddlu 2002.

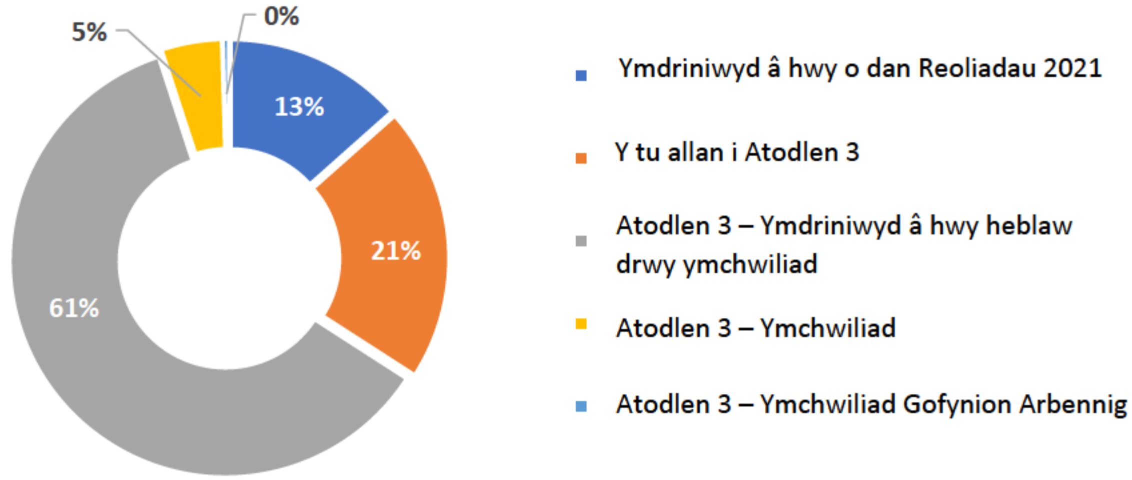
Bydd y rhan fwyaf o gwynion yn cael eu trin heb ymchwiliad, ond mewn rhai amgylchiadau bydd yr heddlu'n cynnal ymchwiliad i'r gŵyn.

Cynhelir ymchwiliad os bernir mai dyma'r ffordd fwyaf rhesymol a chymesur o fynd i'r afael â chwyn, ond rhaid ymchwilio i rai cwynion bob amser.

Ar adegau, bydd arwydd y gallai'r ymddygiad y cwynir amdano fod yn drosedd neu gall gyfiawnhau achos o gamymddwyn. Yn yr achosion hyn ymchwilir i'r gŵyn o dan ***Ofynion Arbennig***.

Mae'r data a gynhyrchir isod yn ymwneud â'r holl gwynion a gwblhawyd yn ystod 2020/21. Derbyniwyd rhai o'r cwynion cyn mis Chwefror 2020 ac fe'u trafodwyd yn unol â'r ddeddfwriaeth cyn 2020.

Ffigur 4: Ymdrin â chwynion, a gwblhawyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021



Canlyniadau Cwynion

Bydd canlyniad y gŵyn yn dibynnu ar sut yr ymdriniwyd â'r gŵyn.

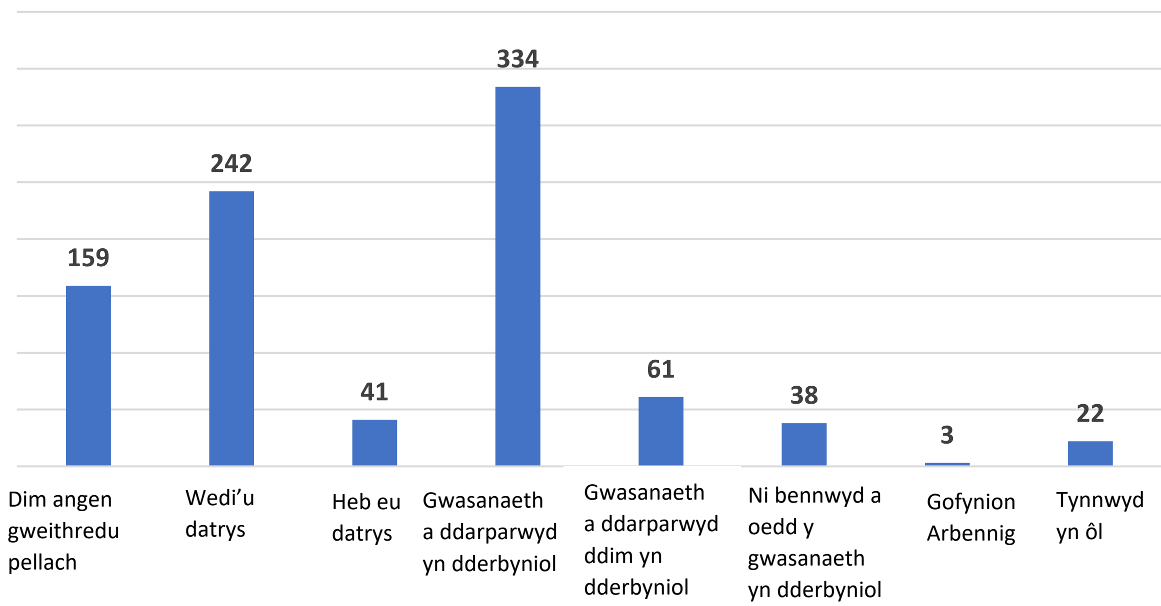
Mae unrhyw gwynion a ymdrinnir â hwy y tu allan i Atodlen 3 naill ai'n *Datryswyd* neu *Ni Ddatryswyd*. Rhaid i unrhyw gŵyn a ymdrinnir â hi yn ffurfiol o dan atodlen 3 o Ddeddf Diwygio'r Heddlu ddod i benderfyniad ynghylch a oedd y gwasanaeth a ddarparwyd gan yr heddlu yn dderbyniol ai peidio.

Mae canlyniad ar wahân wedi'i gofnodi ar gyfer pob honiad. Felly gallai un gŵyn feddu ar ganlyniadau lluosog yn dibynnu ar nifer yr honiadau a gofnodwyd.

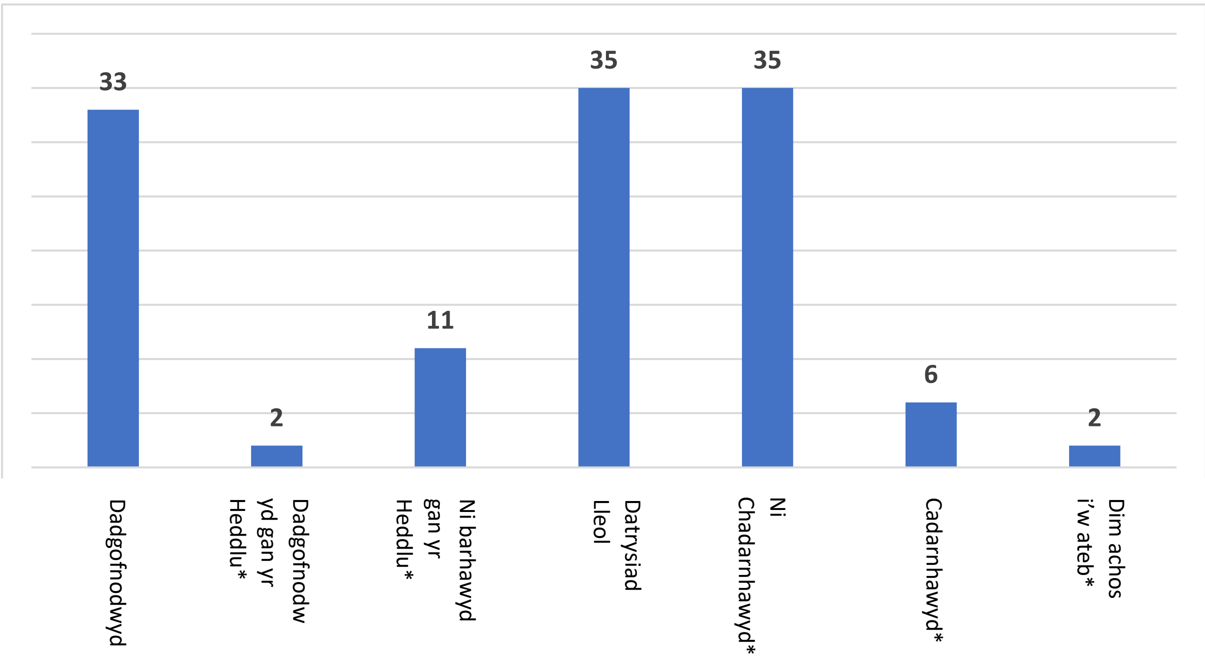
Mae'r data a gyflwynir isod yn seiliedig ar honiadau mewn cwynion a gwblhawyd yn ystod y cyfnod 2020/21.

Derbyniwyd rhai o'r cwynion hyn cyn mis Chwefror 2020 ac ymdriniwyd â hwy o dan ddeddfwriaeth cyn 2020 lle cymhwyswyd canlyniadau gwahanol. Er hwylustod, cyflwynir y data hwn mewn siart ar wahân.

Ffigur 5: Canlyniadau'r honiadau a gwblhawyd o dan Reoliadau 2020 rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021



Ffigur 6: Canlyniadau'r honiadau a gwblhawyd o dan Reoliadau 2012 rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021



Perfformiad trin cwynion

Amseroldeb

Mae'r ffigurau amseroldeb isod yn seiliedig ar yr amser y mae'n ei gymryd i Heddlu Dyfed-

Powys ymdrin â chwyn person o'r dyddiad y byddwn yn derbyn y gŵyn hyd at y dyddiad rydym yn darparu'r canlyniad ysgrifenedig i'r person sy'n gwneud y gŵyn.

5

Nifer cyfartalog y diwrnodau gwaith i ymdrin â chwyn y tu allan i Atodlen 3

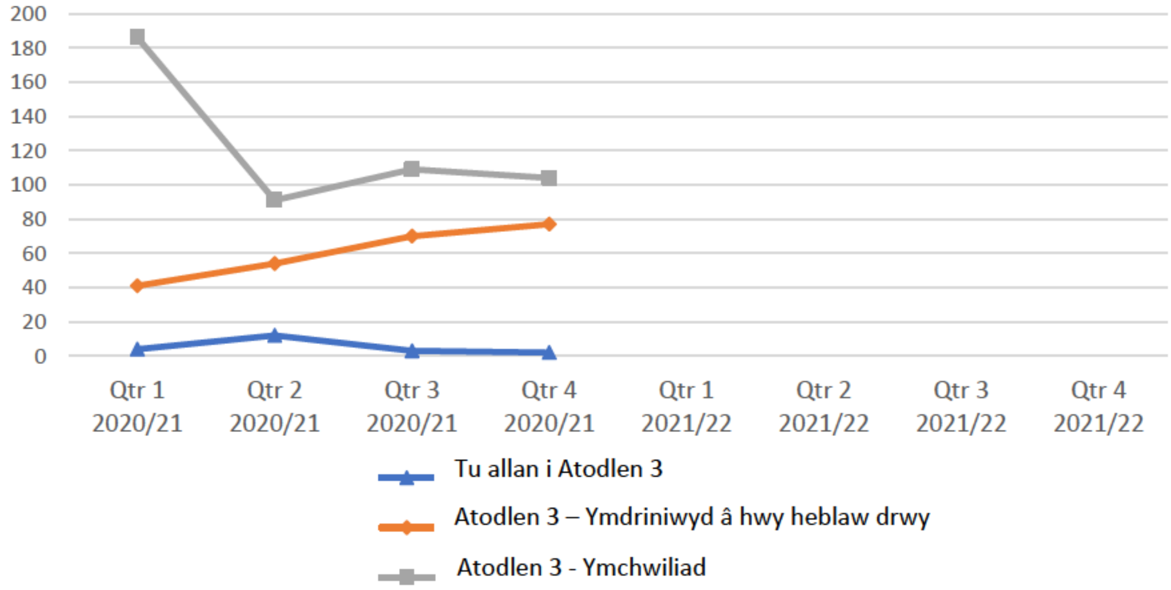
61

Nifer cyfartalog y diwrnodau gwaith i ymdrin â chwyn heblaw drwy ymchwiliad

123

Nifer cyfartalog y diwrnodau gwaith i ymchwilio i gŵyn

Ffigur 7: Nifer cyfartalog y diwrnodau gwaith i gwblhau honiadau mewn cwynion



Adolygiadau:

Er mwyn apelio yn erbyn canlyniad cwyn, rhaid i'r person a wnaeth y gŵyn gyflwyno cais am adolygiad i'r corff adolygu perthnasol.

Yn dibynnu ar amgylchiadau'r gŵyn, y Corff Plismona Lleol fydd hwn, sef y Comisiynydd

Heddlu a Throseddu yn Heddlu Dyfed-Powys, neu'r IOPC.

Mae'r Corff Adolygu Perthnasol yn penderfynu a oedd canlyniad y gŵyn yn rhesymol ac yn gymesur ai peidio.

Mae'r data a ddarperir isod yn ymwneud ag Adolygiadau a dderbyniwyd ac a gwblhawyd yn 2020/21.

ADOLYGIADAU'R CORFF PLISMONA LLEOL

47	11	23%
Nifer yr Adolygiadau a gwblhawyd	Nifer a gadarnhawyd fel rhai nad ydynt yn rhesymol ac yn gymesur	Fel canran

ADOLYGIADAU'R IOPC

16	0	0%
Nifer yr Adolygiadau a gwblhawyd	Nifer a gadarnhawyd fel rhai nad ydynt yn rhesymol ac yn gymesur	Fel canran

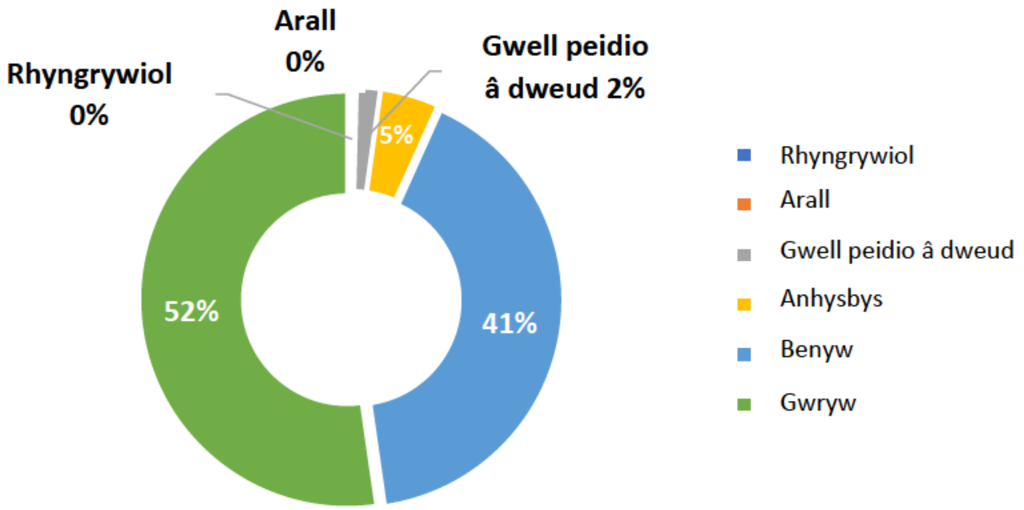
Gwybodaeth i Achwynwyr

Mae'r adran hon yn cyflwyno data ar aelodau o'r cyhoedd a gyflwynodd gŵyn yn ystod 2020/21. Mewn rhai achosion, efallai fod mwy nag un person wedi gwneud cwyn felly gall y

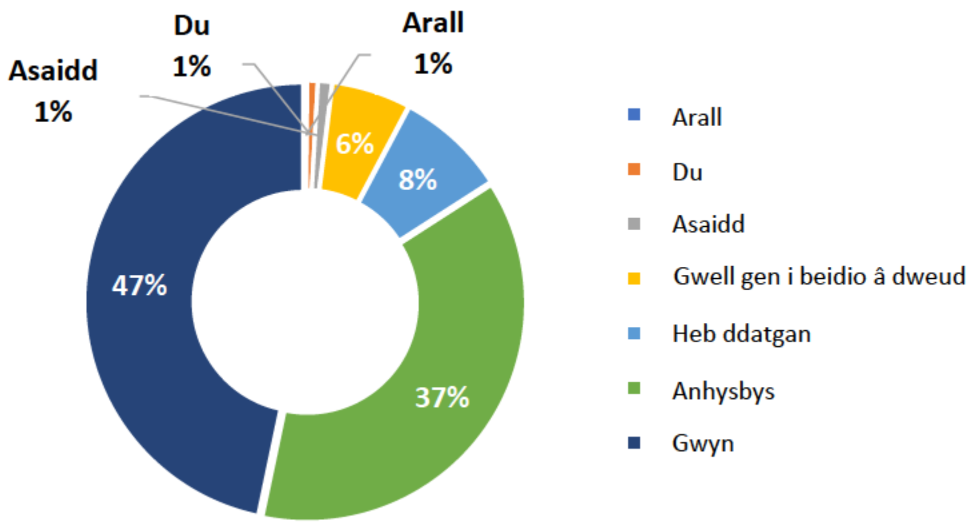
ffigurau fod yn wahanol i nifer y cwynion a dderbyniwyd.

Mae'r data'n seiliedig ar y wybodaeth a roddwyd i'r heddlu gan yr achwynydd.

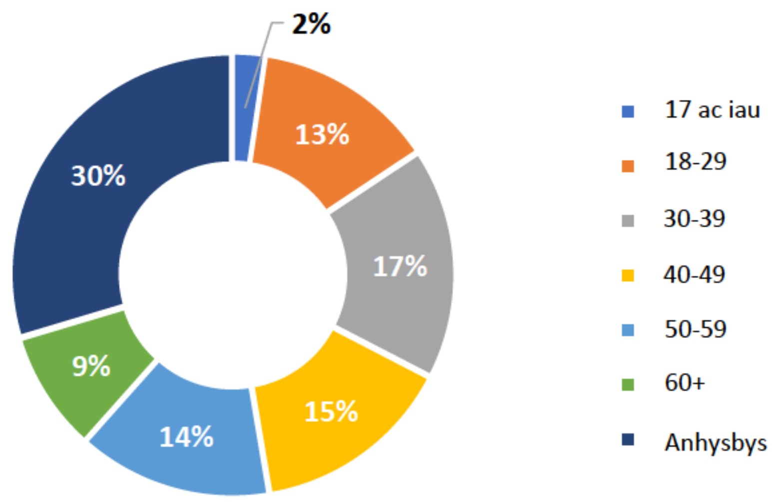
Ffigur 8: Rhywedd yr achwynwyr, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Ffigur 9: Ethnigrwydd yr achwynwyr, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



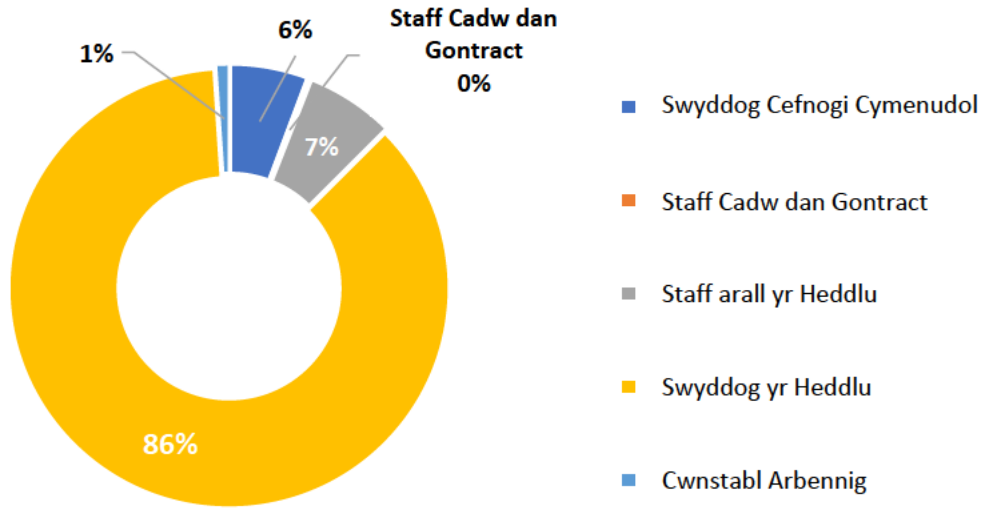
Ffigur 10: Oedran yr achwynwyr, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



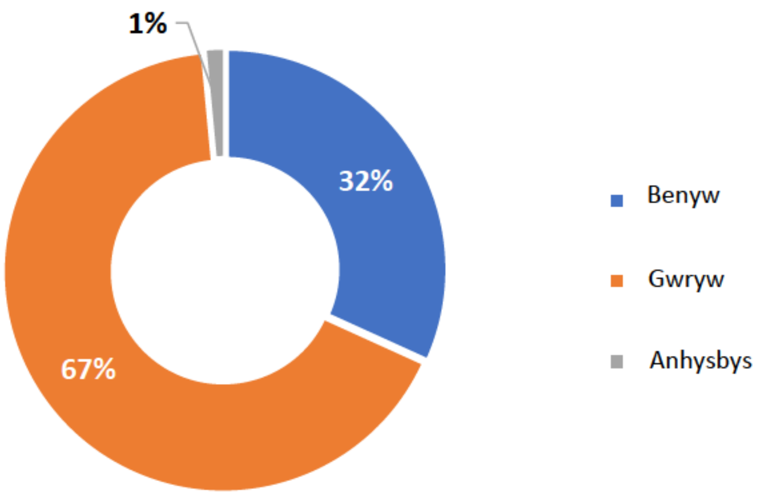
Personau y Cwynwyd Amdanynt

Mae'r adran hon yn cyflwyno data ar y swyddogion neu'r staff sydd wedi bod yn destun cwyn a dderbyniwyd yn ystod 2020/21. Gall cwynion ymwneud ag un person neu nifer o bobl. Mewn rhai achosion, efallai fod yr un person wedi bod yn destun mwy nag un gŵyn yn ystod y cyfnod, ac os felly dim ond unwaith y cânt eu cyfrif.

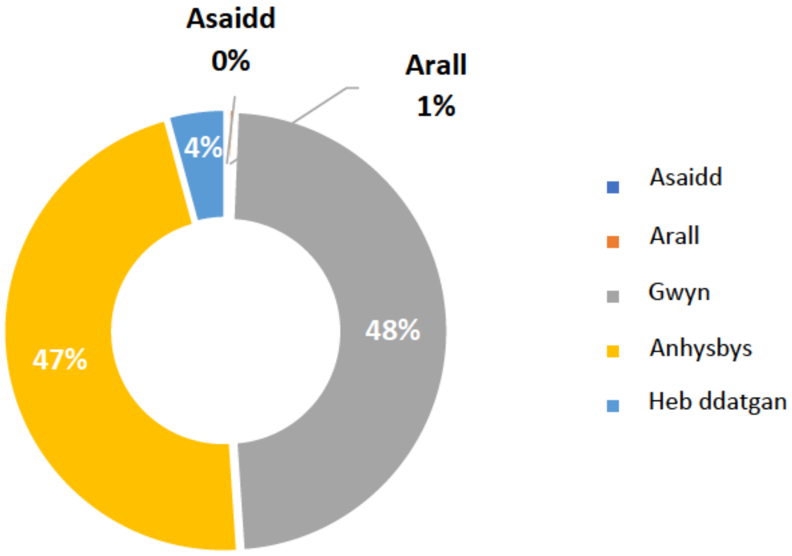
Ffigur 11: Statws gwrthrychau cwynion, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Ffigur 12: Rhywedd gwrthrychau cwynion, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Ffigur 13: Ethnigrwydd gwrthrychau cwynion, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



03 CAMYMDDYGIAD

Achosion Ymddygiad

Pan gyfeirir mater yn ymwneud ag ymddygiad at Adran Safonau Proffesiynol yr heddlu, crëir achos Ymddygiad.

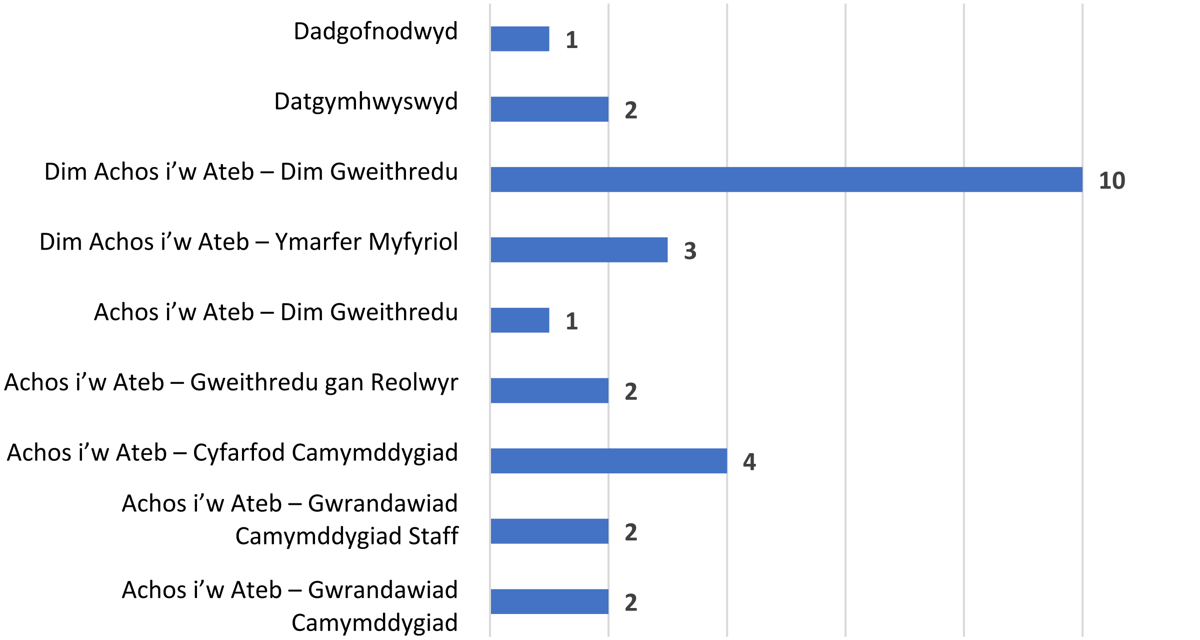
Cynhelir asesiad cychwynnol o'r achos i benderfynu a oes arwydd y byddai'r mater, os profir ei fod, yn gyfystyr â chamymddygiad neu gamymddygiad difrifol.

Os nad oes unrhyw arwydd, ystyrir wedyn a ddylid trin y mater fel mater perfformiad yn lle hynny neu a ddylid cymryd unrhyw gamau pellach.

Os oes arwydd y gallai'r mater fod yn gyfystyr â chamymddygiad neu gamymddygiad difrifol, cynhelir Ymchwiliad Ymddygiad. Ar ôl cwblhau'r ymchwiliad, gwneir penderfyniad pellach ynghylch a oes gan y person sy'n destun yr ymchwiliad achos i'w ateb am gamymddygiad neu gamymddygiad difrifol.

Mae'r siart canlynol yn dangos y canlyniadau ar gyfer pob achos Ymddygiad a gwblhawyd yn ystod 2020/21.

Ffigur 14: **Canlyniadau Achosion Ymddygiad a gwblhawyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021**

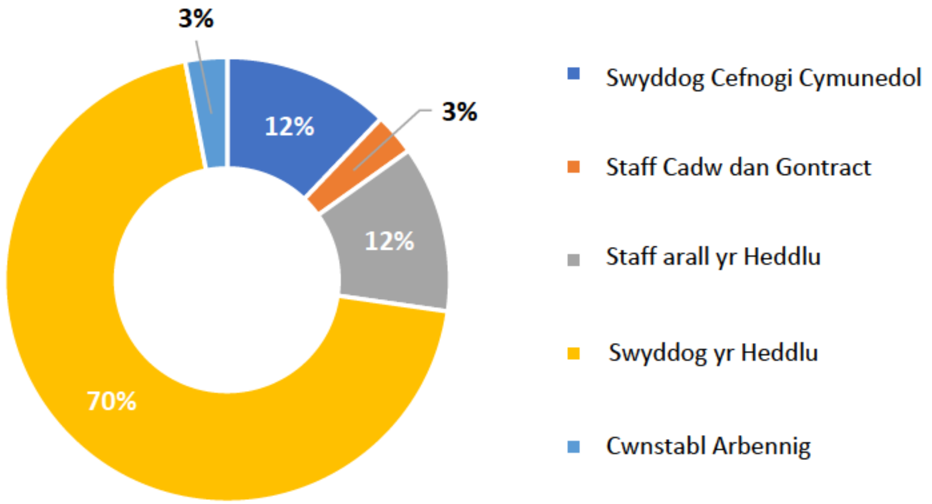


Personau oedd yn destun achos Ymddygiad

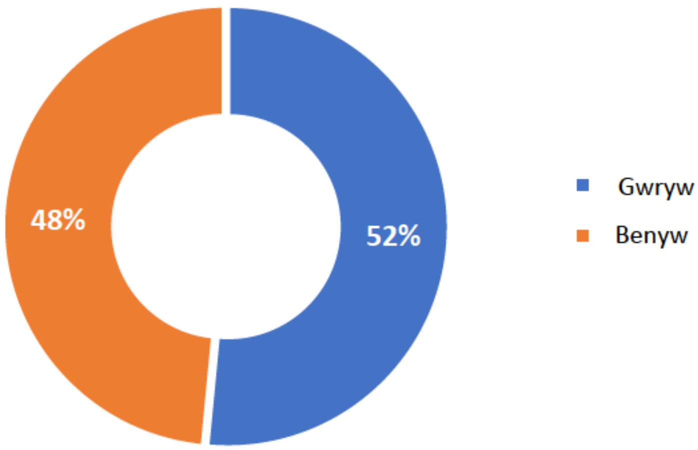
Mae'r adran yn cyflwyno data ar y swyddogion neu'r staff sydd wedi bod yn destun achos Ymddygiad sydd wedi'i gyfeirio at yr Adran Safonau Proffesiynol yn ystod 2020/21. Gall un person neu fwy nag un person fod yn destun un achos ymddygiad.

Os yw'r un person wedi bod yn destun mwy nag un achos ymddygiad yn ystod 2020/21, dim ond unwaith y cânt eu cyfrif.

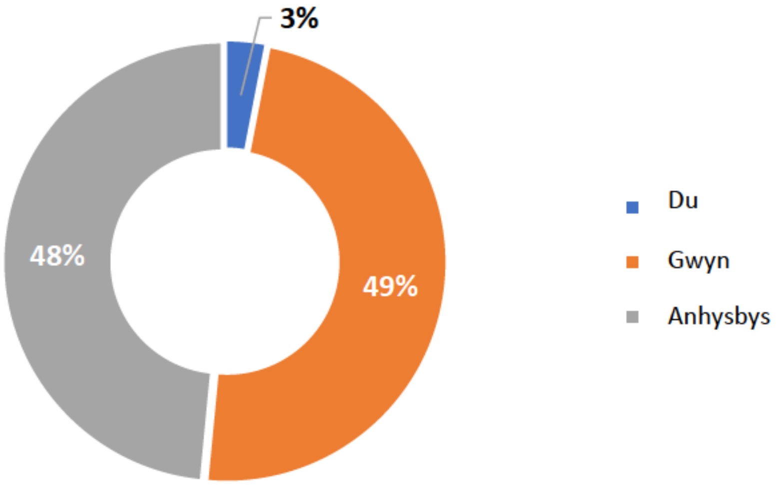
Ffigur 15: Statws y personau oedd yn destun achos ymddygiad, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Ffigur 16: Rhywedd y personau oedd yn destun achos ymddygiad, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Ffigur 17: Ethnigrwydd y personau oedd yn destun achos ymddygiad, 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021



Gwrandawiadau camymddygiad a gynhaliwyd yn 2020/21

Ar ôl cwblhau ymchwiliad Ymddygiad neu ymchwiliad i Gwynion (a oedd yn ddarostyngedig i Ofynion Arbennig) gwneir penderfyniad ynghylch a oes gan y person neu'r personau sy'n destun yr ymchwiliad achos i'w ateb am gamymddygiad neu achos i'w ateb am gamymddygiad difrifol.

Mae camymddygiad yn torri Safonau Ymddygiad Proffesiynol yr heddlu. Mae Camymddygiad Difrifol yn torri'r Safonau Ymddygiad Proffesiynol sydd mor ddifrifol fel eu bod yn cyfiawnhau diswyddo.

Os oes achos i'w ateb am gamymddygiad, cyfeirir y swyddog dan sylw at Gyfarfod Camymddygiad, lle gall y sancsiynau ymestyn i rybudd ysgrifenedig terfynol.

Os oes achos i'w ateb am Gamymddygiad Difrifol, bydd y swyddog yn cael ei gyfeirio at Wrandawiad Camymddygiad, a allai arwain at ddiswyddo.

Mae proses ychydig yn wahanol i staff yr heddlu gan fod Rheoliadau Ymddygiad yr Heddlu yn berthnasol i swyddogion yr heddlu yn unig. Mae staff yr heddlu, gan gynnwys Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu, yn ddarostyngedig i Bolisi Camymddygiad Staff Heddlu Dyfed-Powys.

Diben Cyfarfod Camymddygiad neu Wrandawiad Camymddwyn yw penderfynu a wnaeth y swyddog dan sylw dorri safonau ymddygiad proffesiynol mewn gwirionedd ac os felly pa gosb y dylent ei chael.

Ffigur 18: Manylion yr Achosion Camymddygiad a gynhaliwyd yn 2020/21

Dyddiad	Cyfarfod/ Gwrandawiad	Safle / Rôl	Manylion	Safonau Ymddygiad Proffesiynol wedi'u torri	Canfyddiad	Canlyniad
Mai 2020	Gwrandawiad Achos Arbennig	Cwnstabl	Cymryd rhan mewn gweithgarwch rhywiol gyda chydweithiwr tra oeddent ar ddyletswydd	Ymddygiad Annheilwng, Dyletswyddau a Chyfrifoldebau	Camymddwyn Difrifol	Byddent wedi cael eu diswyddo*
Mai 2020	Cyfarfod	Cwnstabl	Ymddwyn mewn modd ymosodol tuag at ddefnyddwyr eraill y ffordd tra oeddent oddi ar ddyletswydd. I ddechrau, gwnaethant wadu'r digwyddiad pan gawsant eu holi gan oruchwyliwr yn ddiweddarach.	Ymddygiad Annheilwng	Camymddygiad	Rhybudd Ysgrifenedig Terfynol
Mehefin 2020	Gwrandawiad Achos Arbennig	Cwnstabl	Defnydd afresymol a gormodol o rym, gan gynnwys defnyddio chwistrell PAVA ar garcharor mewn gefynnau.	Defnyddio grym, Awdurdod, Parch a Chwrteisi, ymddygiad annheilwng	Camymddygiad Difrifol	Byddent wedi cael eu diswyddo*
Gorffennaf 2020	Cyfarfod	Cwnstabl	Tra oeddent oddi ar ddyletswydd, gwnaethant dorri'r Rheoliadau Coronafeirws	Ymddygiad Annheilwng	Camymddygiad	Rhybudd Ysgrifenedig
Medi 2020	Cyfarfod	Cwnstabl	Ar sawl achlysur, gwnaethant wrthod gadw at orchymyn cyfreithiol ac roeddent yn amharchus i uwch swyddogion.	Awdurdod, Parch a Chwrteisi, Gorchmynion a Chyfarwyddiadau, Dyletswyddau a Chyfrifoldebau	Camymddygiad	Rhybudd Ysgrifenedig
Medi 2020	Cyfarfod	Ditectif Gwnstabl	Tra oeddent oddi ar ddyletswydd, gwnaethant dorri'r Rheoliadau Coronafeirws	Ymddygiad Annheilwng	Camymddygiad	Rhybudd Ysgrifenedig
Tachwedd 2020	Gwrandawiad Achos Arbennig	Ditectif Gwnstabl	Tra oeddent oddi ar ddyletswydd, gwnaethant ymosod ar eu priod a hefyd ymosod ar gydweithiwr	Ymddygiad Annheilwng	Camymddygiad Difrifol	Rhybudd Ysgrifenedig Terfynol
Rhagfyr 2020	Gwrandawiad	Cwnstabl	Arddangos ymddygiad o Orfodi a Rheoli mewn perthynas, a gwneud bygythiadau tuag at eu priod ac aelod arall o'r teulu.	Awdurdod, Parch a Chwrteisi, Cydraddoldeb ac Amrywiaeth, Ymddygiad Annheilwng	Camymddygiad Difrifol	Diswyddo heb Rybudd

Dyddiad	Cyfarfod/ Gwrandawiad	Safle / Rôl	Manylion	Safonau Ymddygiad Proffesiynol wedi'u torri	Canfyddiad	Canlyniad
Chwefror 2021	Gwrandawiad	Cwnstabl	Cynnal chwiliadau ar systemau'r heddlu heb ddiben cyfreithlon ac yna datgelu'r wybodaeth hon yn anghyfreithlon yn ddiweddarach	Cyfrinachedd	Camymddygiad Difrifol	Byddant wedi cael eu diswyddo*

*Ymddiswyddodd y swyddog cyn y Gwrandawiad Camymddygiad

04 ATGYFEIRIADAU'R IOPC

Gwneir atgyfeiriad i'r IOPC os yw cwyn neu fater sy'n ymwneud ag ymddygiad yn ymwneud â digwyddiad sydd wedi arwain at farwolaeth neu anaf difrifol neu os yw'r gŵyn neu'r mater sy'n ymwneud ag ymddygiad yn ymwneud â mater sy'n dod o fewn y meini prawf atgyfeirio gorfodol[1].

Rhaid atgyfeirio hefyd bob mater sy'n ymwneud â marwolaeth neu anaf difrifol (DSI).

Unwaith y bydd atgyfeiriad yn cael ei wneud, mae'r IOPC yn penderfynu a ddylid ymchwilio i'r mater ac os felly pa fath o ymchwiliad y dylid ei gynnal.

Mewn rhai achosion bydd yr IOPC yn ymchwilio i'r mater eu hunain; mewn achosion eraill byddant yn trosglwyddo'n ôl i'r heddlu i ymchwilio.

Ffigur 19: Achosion o gwynion a atgyfeiriwyd at yr IOPC, 2020/21

	Penderfyniad yr IOPC		
Rheswm dros atgyfeirio	**Heddlu i Ymdrin ag Ef**	**Ymchwiliad lleol**	**Cyfanswm**
Cam-drin awdurdod er budd rhywiol		1	1
Trosedd neu ymddygiad gwahaniaethol sy'n debygol o arwain at ddisgyblaeth	1		1
Marwolaeth neu anaf difrifol		4	4
Ymosodiad difrifol		1	1
Llygredd difrifol		3	3
Cyfanswm	**1**	**9**	**10**

Ffigur 20: Achosion Ymddygiad a atgyfeiriwyd at yr IOPC, 2020/21

	Penderfyniad yr IOPC		
Rheswm dros atgyfeirio	**Ymchwiliad annibynnol**	**Ymchwiliad lleol**	**Cyfanswm**
Cam-drin awdurdod er budd rhywiol	3		3
Galwyd i Mewn	1		1
Trosedd neu ymddygiad gwahaniaethol sy'n debygol o arwain at ddisgyblaeth		3	3
Marwolaeth neu anaf difrifol	1		1
Llygredd difrifol		1	1

[1] Pennir y meini prawf atgyfeirio gorfodol yn Rheoliad 4 a 7, Rheoliadau'r Heddlu (Cwynion a Chamymddygiad) 2020

	Penderfyniad yr IOPC		
Gwirfoddol		2	**2**
Cyfanswm	**5**	**6**	**11**

Ffigur 21: Atgyfeiriadau DSI, 2020/21

	Penderfyniad yr IOPC			
Rheswm dros Atgyfeirio	**Heddlu i Ymdrin ag ef**	**Ymchwiliad annibynnol**	**Ymchwiliad lleol**	**Cyfanswm**
Marwolaeth neu anaf difrifol	6	1	6	**13**

05 TABLAU DATA

Tabl 1: Nifer yr Achosion o Gwynion a'r honiadau mewn cwynion a dderbyniwyd 01/04/2020 i 31/03/2021

	Nifer yr Achosion o Gwynion a dderbyniwyd	Nifer yr honiadau a dderbyniwyd
Ebrill-20	63	98
Mai-20	66	89
Mehefin-20	89	124
Gorffennaf-20	79	99
Awst-20	65	92
Medi-20	56	68
Hydref-20	73	110
Tachwedd-20	58	99
Rhagfyr-20	42	51
Ionawr-21	55	78
Chwefror-21	42	47
Mawrth-21	67	76
Cyfanswm	**755**	**1031**

Tabl 2: Categorïau Honiadau mewn Cwynion 01/04/2020 i 31/03/2021

Categori	Is-Gategori	Cyfrif
Cyflawni dyletswyddau a gwasanaeth	Gweithredu gan yr heddlu yn dilyn cyswllt	243
	Penderfyniadau	53
	Gwybodaeth	52
	Lefel gyffredinol y gwasanaeth	194
	Cyfanswm	**542**
Pwerau, polisïau a gweithdrefnau'r heddlu	Stopio, a stopio a chwilio	8
	Chwilio eiddo ac atafaelu eiddo	17
	Pŵer i arestio a chadw	22
	Defnyddio grym	59
	Cadw yn nalfa'r heddlu	14
	Gweithdrefnau mechnïaeth, adnabod a chyfweld	10
	Gweithdrefnau tystiolaethol	7
	Gwarediadau y tu allan i'r llys	3

	Polisïau a gweithdrefnau eraill	37
	Cyfanswm	**177**
Trin neu ddifrodi eiddo/adeiladau	Trin neu ddifrodi eiddo/adeiladau	29
	Cyflawni dyletswyddau a gwasanaeth	1
	Ymddygiad neu aflonyddu gormesol	3
	Cyfanswm	**33**
Mynediad a/neu ddatgelu gwybodaeth	Datgelu gwybodaeth	28
	Trin gwybodaeth	10
	Cyfanswm	**38**
Defnydd o gerbydau'r heddlu	Defnydd o gerbydau'r heddlu	9
	Cyfanswm	**9**
Ymddygiad gwahaniaethol	Ymddygiad Gwahaniaethol	1
	Anabledd	1
	Hil	17
	Crefydd neu gred	1
	Rhyw	2
	Cyfeiriadedd Rhywiol	5
	Llygredd sefydliadol	2
	Cyfanswm	**29**
Cam-drin safle/llygredd	Cam-drin safle at ddiben rhywiol	1
	Cam-drin safle at ddiben ariannol	2
	Rhwystro cyfiawnder	6
	Cam-drin safle at ddiben arall	7
	Cyfanswm	**16**
Ymddygiadau unigol	Iaith/cywair anghwrtais	12
	Gweithredoedd anghwrtais ac anoddefgar	20
	Agwedd amhroffesiynol a diffyg parch	65
	Diffyg tegwch a didueddrwydd	20
	Ymddygiadau gormesol ac aflonyddu	43
	Cyfanswm	**160**
Ymddygiad annheilwng	Ymddygiad annheilwng	12
	Cyfanswm	**12**
Arall	Arall	7
	Cyfanswm	**7**
	Gwag	8
Cyfanswm		**1031**

Tabl 3: **Ffactorau Cwyno Cenedlaethol 01/04/2020 i 31/03/2021**

Ffactor Cenedlaethol	**Cyfrif**
Arestio	107
Trin Galwadau	24
Amddiffyn Plant	34
Coronafeirws	98
Gwarchodaeth	38
Marwolaeth	10
Cam-drin domestig/rhywedd	76
Cyffuriau/alcohol	20
Arfau tanio	21
Twyll	2
Troseddau casineb	6
Ymchwiliad	289
Iechyd meddwl	55
Person ar goll	4
Plismona yn y Gymdogaeth	143
Adeiladau	28
Digwyddiad Trefn Gyhoeddus	7
Offer Atal	10
Ffyrdd/traffig	66
Cyfryngau Cymdeithasol	1
Stopio a/neu Chwilio	29
Taser	2
Dim	119
Cyfanswm	**1189**

Tabl 4: **Ymdrin â Chwynion 01/04/2020 i 31/03/2021**

Dull o Ymdrin	**Cyfrif**
Rheoliadau 2012	115
Y tu allan i Atodlen 3	177
Atodlen 3 - Ymdriniwyd ag ef heblaw drwy ymchwiliad	521
Atodlen 3 - Ymchwilio	39
Atodlen 3 - Ymchwiliad Gofynion Arbennig	4
Cyfanswm	**856**

Tabl 5: **Canlyniadau honiadau mewn cwynion a drafodwyd o dan Reoliadau 2012 01/04/2020 i 31/03/2021**

Canlyniad	Nifer yr honiadau
De Recorded	33
Datgymhwyso - gan yr Heddlu	2
Heb ei barhau - gan yr Heddlu	11
Datrysiad Lleol	35
Heb ei Gadarnhau	35
Cadarnhau	6
Dim achos i'w ateb	2
Cyfanswm	**124**

Tabl 6: **Canlyniadau honiadau mewn cwynion a drafodwyd o dan Reoliadau 2020 01/04/2020 i 31/03/2021**

Canlyniad	Nifer yr honiadau
Nid oes angen cymryd camau pellach	159
Datryswyd	242
Ni Ddatryswyd	41
Roedd y gwasanaeth a ddarparwyd yn dderbyniol	334
Nid oedd y gwasanaeth a ddarparwyd yn dderbyniol	61
Heb benderfynu os oedd y gwasanaeth yn dderbyniol	38
Gofynion Arbennig	3
Tynnwyd yn ôl	22
Cyfanswm	**900**

Tabl 7: Canlyniadau honiadau mewn cwynion a ymdriniwyd â hwy o dan Reoliadau 2020, yn ôl categori 01/04/2020 i 31/03/2021

Categori	De Recorded	Datgymhwyso - gan yr Heddlu	Heb ei barhau - gan yr Heddlu	Datrysiad Lleol - yn ôl Is-adran	Datrysiad Lleol - gan PSD	Dim achos i'w ateb	Nid oedd angen cymryd camau pellach	Heb benderfynu os oedd y gwasanaeth yn	Ni Ddatryswyd - NFA	Heb ei gadarnhau - gan yr Is-adran	Heb ei gadarnhau - gan PSD	Datryswyd	Gofynion Arbennig	Roedd y gwasanaeth a ddarparwyd yn	Nid oedd y gwasanaeth a ddarparwyd yn	Cadarnhawyd - gan PSD	Tynnwyd yn ôl	Tynnwyd yn ôl - gan yr Heddlu	Cyfanswm
Cam-drin safle at ddiben ariannol														1					1
Cam-drin safle at ddiben arall								1						3	1				5
Cam-drin safle at ddiben rhywiol														1					1
Gweithdrefnau mechnïaeth, adnabod a chyfweld														3					3
Torri Cod C PACE			3													1			4
Ymarfer llwgr											1								1
Penderfyniadau	2						11	1	4			15		17	3				53
Cyflawni dyletswyddau a gwasanaeth														1					1
Cadw yn nalfa'r heddlu							1					1		5	1				8
Datgelu gwybodaeth							2	3				1		13	1		2		22
Ymddygiad annheilwng	1						5	1	1			1		2					11
Ymddygiad Gwahaniaethol											3								3

Gweithdrefnau tystiolaethol							2	1				1		2					6
Lefel gyffredinol y gwasanaeth	12						21	1	17			103		16	6		2		178
Trin gwybodaeth							1	1						5	1		1		9
Trin neu ddifrodi eiddo/adeiladau	2						6	2				5		12	3				30
Gweithredoedd anghwrtais ac anoddefgar							1	4				8		2	1				16
Iaith/cywair anghwrtais							1					10		2	1		1		15
Datgelu gwybodaeth yn amhriodol				1	1					1	2								5
Anfoesgarwch, anghwrteisi ac anoddefgarwch			1	2	3						1							1	8
Gwybodaeth							15	4	1			16		12	10				58
Afreoleidd-dra mewn tystiolaeth/anudonedd											1								1
Diffyg tegwch a didueddrwydd	1	1	1				1		2		2	3		11	1	1			24
Cam-drin eiddo										1									1
Rhwystro cyfiawnder							1		1										2
Ymddygiad gormesol neu aflonyddu											3		1						4
Ymddygiad gormesol neu aflonyddu					3					4	3					2			12
Llygredd sefydliadol							1							1					2
Arall	1						2		1			1							5
Ymosodiad arall			1							1	3		2						7

Afreoleidd-dra arall yn y weithdrefn				1	4						5								10
Esgeulustod neu fethiant arall mewn dyletswydd		1	4	11	9						3					2		1	31
Polisïau a gweithdrefnau eraill							6		1			2		18	1		1		29
Gwarediadau y tu allan i'r llys							1					1			1				3
Ymddygiadau gormesol neu aflonyddu	1						4	3				3		18	2		2		33
Gweithredu gan yr heddlu yn dilyn cyswllt	9						48	7	7			53		78	19		4		225
Pŵer i arestio a chadw							2							13			1		16
Hil	1						3	1				2		6	2		1		16
Crefydd neu gred														1					1
Chwilio adeilad ac atafaelu eiddo	1						2	1	1					8	2				15
Ymosodiad difrifol nad yw'n rhywiol											1								1
Rhyw														2					2
Cyfeiriadedd Rhywiol							2					1		2					5
Stopio, a stopio a chwilio							1					1		4					6
Arestio neu gadw'n anghyfreithlon/diangen			1																1
Agwedd amhroffesiynol a diffyg parch	2						4	5	3			13		28	5		2		62
Defnyddio grym						2	12							43			2		59
Defnydd o gerbydau'r heddlu								2	2			1		2					7
(gwag)							3							2			1		6
Cyfanswm	**33**	**2**	**11**	**15**	**20**	**2**	**159**	**38**	**41**	**7**	**28**	**242**	**3**	**334**	**61**	**6**	**20**	**2**	**1024**

Tabl 8: Amser cyfartalog i gwblhau'r broses o ymdrin â chwynion (diwrnodau gwaith) 01/04/2020 i 31/03/2021

	Ch 1	Ch 2	Ch 3	Ch 4	Cyfanswm
Y tu allan i Atodlen 3	4	12	3	2	**5**
Atodlen 3 - Ymdriniwyd â hi heblaw drwy ymchwiliad	41	54	70	77	**61**
Atodlen 3 - Ymchwiliad	186	91	109	104	**123**

Tabl 9: Adolygiadau a dderbyniwyd ac a gwblhawyd, 01/04/2020 i 31/03/2021

	Canlyniad ddim yn rhesymol nac yn gymesur		Canlyniad yn rhesymol ac yn gymesur		Tynnwyd yn ôl		Cyfanswm
	Nifer	Fel %	Nifer	Fel %	Nifer	Fel %	Nifer
Adolygiadau LPB	11	23%	36	77%	0	0%	47
Adolygiadau'r IOPC	0	0%	14	88%	2	13%	16

Tabl 10: Rhywedd yr achwynwyr, 01/04/2020 i 31/03/2021

Rhyngrywiol	1
Arall	2
Mae'n well gen i beidio â dweud	14
Anhysbys	35
Benyw	317
Gwryw	404

Tabl 11: Ethnigrwydd yr achwynwyr, 01/04/2020 i 31/03/2021

Arall	1
Du	6
Asiaidd	8
Gwell peidio â dweud	45
Heb ei nodi	63
Anhysbys	289
Gwyn	361

Tabl 12: Oedran yr achwynwyr, 01/04/2020 i 31/03/2021

17 ac iau	18
18-29	103
30-39	131
40-49	114
50-59	110
60 a throsodd	68
Anhysbys	229

Tabl 13: Statws y personau sy'n destun cwyn, 01/04/2020 i 31/03/2021

Swyddog Cefnogi Cymunedol	27
Staff Cadw dan Gontract	1
Staff eraill yr Heddlu	31
Swyddog yr Heddlu	408
Cwnstabl Gwirfoddol	5
Cyfanswm	**472**

Tabl 14: **Rhywedd y personau sy'n destun cwyn, 01/04/2020 i 31/03/2021**

Benyw	150
Gwryw	315
Anhysbys	7
Cyfanswm	**472**

Tabl 15: **Ethnigrwydd y personau sy'n destun cwyn, 01/04/2020 i 31/03/2021**

Asiaidd	1
Arall	2
Gwyn	228
Anhysbys	221
Heb ei nodi	20
Cyfanswm	**472**

Tabl 16: **Canlyniadau Achosion Ymddygiad a gwblhawyd 01/04/2020 i 31/03/2021**

Achos i'w Ateb - Gwrandawiad Camymddygiad	2
Achos i'w Ateb - Gwrandawiad Camymddygiad Staff	2
Achos i'w Ateb - Cyfarfod Camymddygiad	4
Achos i'w Ateb - Gweithred gan Reolwyr	2
Achos i'w Ateb - Dim Gweithredu	1
Dim Achos i'w Ateb - Ymarfer Myfyriol	3
Dim Achos i'w Ateb - Dim Gweithredu	10
Datgymhwyso	2
Dadgofrestru	1
Cyfanswm	**27**

Tabl 17: **Statws y personau sy'n destun achos ymddygiad, 01/04/2020 i 31/03/2021**

Swyddog Cefnogi Cymunedol	4
Staff Cadw dan Gontract	1
Staff eraill yr Heddlu	4
Swyddog yr Heddlu	23
Cwnstabl Gwirfoddol	1
Cyfanswm	**33**

Tabl 18: **Rhywedd y personau sy'n destun achos ymddygiad, 01/04/2020 i 31/03/2021**

Benyw	17
Gwryw	16
Cyfanswm	**33**

Tabl 19: **Ethnigrwydd y personau sy'n destun achos ymddygiad, 01/04/2020 i 31/03/2021**

Du	1
Gwyn	16
Anhysbys	16
Cyfanswm	**33**